

1882-09-02

AFSENDER

Viggo Pedersen

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Frankrig, Finistere, Pont Aven

Omtalte personer:

Léon Bonnat

Janus la Cour

Marie Luplau

Elisabeth Pedersen

Niels Skovgaard

Kristian Zahrtmann

Omtalte steder:

Lüzern

Tyskland

Schweiz

Paris

Pont Aven

Concarneau

Firenze

Rom

København

Nepal

Breton

Genève

Milano

Firenze

Malmö

Arkivplacering:

Mappe 26 nr. 8a-e

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

Post Avenue Len 2 September
1882

I have been thinking of you
 and of the time we spent
 together in the old days.
 I hope you are well and
 happy. I am still the same.
 Love
 Alice

1882.
[i] I bogen er der meget godt og
Læsestof, og det er meget godt og
Kære Kim!
Du har det, det er ganske godt, når man kommer
på det Punkt at man regner ud, hvor mange
Dage man må bruge om den Ting, og hvor mange
om hin, på den Måde kan man regne ud, hvor
ikke arbejder i, og Kender M nok, og jeg er selv så
smuk i Tidsrind M for Gælder, da jeg nem
lig forbrænder gerne vilde rejse sammen
med Sammen, som rejste her fra den Fjeld
Fjeld, og det med hvem jeg er i, og Kender M
følger lige til Kender, og M kan du
vel forstå er meget fristende. Men da
du jo sagtes kan panere Tyskland
alene og er så meget langt tilbage
endnu som M lader, så er den ingen Grund
for dig til at sætte dig så forfærdigt
for du vil bare det. Jeg tror nok jeg forstod
ke at vente på dig: Skrivt, hvis M
ikke varer ganske længe, jeg tror jeg vil
kan godt af en ordentlig Serie. en
en Kim Nativ, et bairer stor og og Læse
rinder efter gamle sorte Mester vake.

[illegible]

[illegible]

for der er etlet i Asfalt og Tuffkugle
og Læk og Parisenblæs - og mest Færde
j har kunnet få Bapl med, og Læften
der er malet om i et uendeligt, stør-
ste Dybe Revne allseid. - Næm
j så spørge om du ikke for Lyst vil
at syne om ad i Kammeret alligevel
for j ender nemlig Billederne
lige det vil. for min Part vil
altså ikke. For dog, for j vil
gerne vil hvad en dansk Male-
rens vilige Rende mig godt vil
være om M. om M. og M. Fremme det
om j har gjort i Næsten. j vil
heller vent et Par Dage længere
på dig i Schweitz. Men for at gøre
mig en Djævel til alene skal du ikke
gøre det. Men M. er jo for Resten sandt,
at du Billedet først afgiver herfra
Fredag d. Gende du og da M. giver som
Fragegod (petit interes) kan M.
måske godt være så længe under
vejs at M. bliver all for sent.
Den 4. September. - I Dag har j haft
Bersøgelse flere dygtige Folk, M. og L.
at de danske snart syne og så Rensere
man for at se Billederne inden de tager

2 Kæftig, grøn Malmstinsble
 at M var ransant og superbe
 man: seulement cest dommage, qu'il
 West pas beaucoup plus grand.
 Na' m'ha j'ansholdt sig i lang
 Tid med sinne Ballede, der
 gale i mindre gale Løbe, m'ha
 M'ha Redde, men der kan fæste
 at i a'uum Mands Cirkel holdt ved
 sig, fælle sammen med alle
 Cirkel der, so'ender af Bødderens
 Fælle for mig. J' vilde ønske j' var
 der Rødt sendt me Rødt Løbe, men
 er af M'ha, men j' g' M'ha, j'
 d' ting, j' har end hørt, egner sig ikke til M'
 For at til fæstelse, der m'ha, j' g' M'
 vilde ha' det, der m'ha, j' g' M'
 var j' snækket so' vidt og bredt, vil
 j' blot beskue sig, j' g' M'ha, j' g' M'
 vilde, der M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 og j' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 h'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 gruppe - egentlig, der de p' d' Gård
 over M'ha - altså to store Træ
 med et stort Clements. M'ha, j' g' M'ha

300/GAARD-MUSEET
 MUSEUM 26. INT. 8

og som vinder sig her id. Løbet der stikker id to
 grupper ad. M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 Løbet der m'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 id to Løbet, j' g' M'ha, j' g' M'
 men iden j' g' M'ha, j' g' M'
 Løbet M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 h'ha - h'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 Eftersom Træene står m'ha, j' g' M'
 Løbet, id to Løbet, j' g' M'ha, j' g' M'
 m'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 id to, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 h'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 Løbet id to Løbet, j' g' M'ha, j' g' M'
 M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 Løbet id to Løbet, j' g' M'ha, j' g' M'
 M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 Løbet id to Løbet, j' g' M'ha, j' g' M'
 M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'
 Løbet id to Løbet, j' g' M'ha, j' g' M'
 M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'ha, j' g' M'

Kan Kan en virkelig Kunstner gøre; og
et quand vous savez faire des tableaux
ceci, je ne comprend pas, pourquoi vous
voulez faire une machine comme ça.
G så meget kan på Vaskerijerne; Hiss M
er fordi De tror, man får Lønge M sådan,
i dens Hjem, gør M Uret at male de fleste
I M hele, følger han L. L., er M en sjelden
malerisk om Sagen, ind om Lønnen;
når Løden i at Tale skal man male;
Jørgen. Når Løden i Rinner så spænder
man g morder sig; men man modtager
ingen Tidtyk; men Morgen g Aften
g Nat; - er M har stemning. Hiss
er der for rigt der; Pont over for en
Landskabs maler, nej ved Concorde
er der store Heder, ind i træerne
store Land flader ved Høst genkelt
Klippe - for L. M er jo elsket
fransk. Fra hans Standpunkt som
Franskmænd er M rig Lij, der er Logik
i dens Ansigt, men jo kan man kan
hans til Standpunkt med samme
På på Løden Høst. - Om M store
Aften lilleder sagde han, at på en mest
Lille Grevner, der store Lij spillet med
Løften, viste han indet at indvend,
g stemningen var simpel g smuk

en rigtig; og i Rom efter hændelse
efter, at vi Valerius er rigtig
kan den første lig, i mange Små
Ling som man vil gøre det som med
— men M er jo også i sin Ordre.
Men så Rom er det stemningsfulde
ledelse, som jeg også tror er bedst
og hvor alle er meget vel og alle vel,
og som kun kan være; kan være det
og færdig som stemningsfulde og
ejendommelige og vel komponere
(Mundtlig mig, da Lærer Mers i den
lader det at spille nogen Rolle for
Frans Kunderne) og kan hævde den
for god smuk Kunst og sagde
om et lille et, at den største Landstret
maler ikke kun godt sættes i
Navn i vinder — et lille et, og at
den Rief, en halvtirning, stem-
melig blødt og sømmand — og at, sagde
han er meget bedst tegnet end de
andre tegner Ting; disse — af hvilke
han dog fandt Vaske pigens Reise
Reise og godt godt — (jo M er jo Rom
han er jo givet) — ~~At~~ var
Rom Resultatet af Flid, at Reiser
en kan han sig at gøre, som den anden

g skønt I, hvad I end havde at indvende
imod dem, dog fandt dem gode, så interessante
og alle Stemningsbillederne dem langt
mere. Jeg for mig selv er det nok så under-
ligt, for dels er mine Troer jo ikke særlig
fine her i Tegning eller Billed og
dels har jo jeg mere givet mig hen i Stemning
billederne, end fordi de mere umiddelbart
havde grebet min Tænkning og fordi jo var
færdig - ikke havde været af en Copierende
Sensationsmænd end som den. Men
franskmanden, hvis Elitske skønt mere
enrigt og var mest nøjagtig og læsning, var
så afgjort på Stemningsbilledernes
Lide, at han aldeles brød Haver
overalt det endte, skønt han fremha-
vedt mange Ting på M som virkelig
gode behandlet og rige. Måske
han fortalte om en dygtig Maler, han
kendte som brøgt 2 Måned for
et Maleri i K. K. K. og de 3
Måned for at ramme. At læse
alene for at male Billederne ved
Så gik han alle Skidder igennem
og roste eller sadst, - men overalt
var det ramme, ved først med
enkelte Ting der ikke afgjort og direkte
gjorde det styrke Pointet. Billedet
og alle igen så simpelt så godt som

har da heldigvis forladt mig, men j
bider af Dørlig. Mær og under Mærker;
by har j M meget ked; Brandred-Polls
kunder og besytter j, Mær et meget godt
Mærke; men j behøver ikke så store Jor-
dars Anbefaler. j har næsten M var
Lona j fjerde, - Helvedes, idet enok
M Dansk. Nam; M vint bød M vint
og følger af Overanstrengelse og Varm
og fæmmeget Rød og altvirkelig. -

Onsdag den 3. Septbr. I Dag har j været meget
sygt og lægt af at en dygtig fransk Maler, hvis
navn j ikke kan på, var hos mig og så min
Billede, hvad for Bester adskillig endog j
har gjort; men disse indtælle j ikke blot
mest uforbeholdent om den store klinge
med en Myndighed som kun en visse Dyg-
tighed og Sikkerhed giver og som var meget
Lænsig; - j tænkte på at j i samme Røt
Fod. Part Arer. Forbunden med mine
to Røt Bering. Part har hørt mere
end alle de 7 lange Ar, j gik og
svævede på M Rge. for de skønne i Røt
byr vi j fortælle j hvad han siger,
bød godt og Røt for M var ganske Lænsig
men naturligvis på M færd i en Betydning

når man står over for den enkelte Ting,
som man selv har gjort; for Theorien,
Principperne kunde vi jo nok, men den prakt.
Store Anvendelse - !! - Som j. har
fortælt, har j. tvinget mig til at se i
Mann, ha malet Tis mæske og Måneskin
gennem Solen... for at gøre mig til min
lyst at se de tællede; men kunde du den
Tommerske, som j. minde sig, at
at man ikke kan gøre sig for Tanken
om hvad Per og Paul derjeme er sig
om det, og at det eller det er vist forvovet,
og hele denne Angst for at gå ind for
Mængden reglementeret. No. ialtald
har du plaget mig meget, og ved Liden
af disse friere Billeder bliver M. altså
i Rækkevidde kom an på. Herunder
- den poetiske rævel som du saa tænker
- foruden disse har j. mest af Angst for
at løbe wild malet nogle rigtige Sande
Ting med Tuden og Grene og hele Herby
heden, som forresten har interesseret
mig. Men det har j. nok mærket, at
alle Amerikanske og Eng. Landene, skide
de har rettet Opmærksomhed på
min Tude - (Det vil jo nok, hvor
L. D. naar der af den Art i Paris)

som man absolut skal holde sig op
til at finde mangelte, at skide man oft
ingen ting kan vi for bare alle g. Læs
M. som Liden, som jeg ikke har sket
at vinde kaste mig alene. Nij at bygge g
dovne ved det. Overvaldstekne - Liden g. fæl
at man virkelig har ferie, ikke for.
Vejret er Dilek eller for man selv
dovne, men ferie efter et anstrengt
arbejde, - at i noget, der synes mig at
var højst tilfreds. Samtidig kan jeg
tegne g. g. som sket for M. Liden
Liden, som M. altid er dybt at bare
en Liden mig, g. Liden perfection
mig: Liden, hvilket is. højst kan bare
men den dag jeg kan tage imod dig
på jernbanestationen eller dampstation
bort, hvor M. vil blive, den dag
skal jeg ikke nægte jeg imøder med
glad. Hvis du vil ikke for noget
Brev på mig afenst her på
inden eller på den end, rejse jeg den
dag her på. Jeg bliver kun et par
dage i Paris, tænker jeg, g. B. skal
så nok ved hjælp af Brev kan
holde dig a. for med mine
opholds steder. Med rød Vesen